

## Weekly Bulletin

Vol. 9 ■ No. 28 (Ser.No.399) ■ November 18, 2015

# بولتن هفتگی

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بینالمللی

سال نهم ■ شماره ۲۸ (شماره پیاپی ۳۹۹) ■ ۲۷ آبان ماه ۱۳۹۴

## خبر کمیته ایرانی

### نشست کمیسیون امور حقوقی و داوری برپا می‌گردد

کمیسیون امور حقوقی و داوری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بینالمللی، نشستی را به ریاست «محسن محبی»، مدیر کمیسیون مذکور، در روز یکشنبه، مورخ هشتم آذر ماه ۱۳۹۴ ساعت ۱۴ در سالن جلسات طبقه دوم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران برپا خواهد نمود.

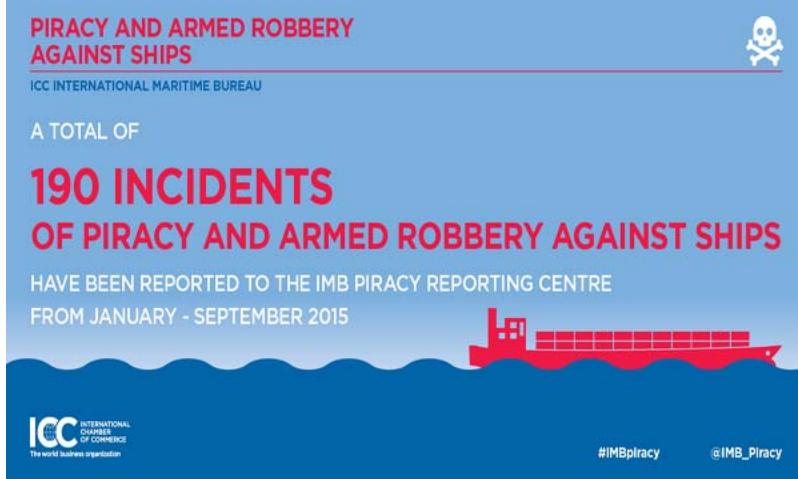
- مسائل مطرح در این نشست از قرار زیر خواهد بود:
- گزارش ملی نحوه اجرای کنوانسیون مذبورک در ایران
- راهنمای مشاور داخلی شرکت‌ها در مورد داوری
- مقررات حل اختلافات ناشی از اعتبارات استنادی سeminar داوری ICC در ایران
- اجلاس دبی (آوریل ۲۰۱۶)
- موضوعات موردنظر اعضای کمیسیون

در این شماره می‌خوانید:

- بازداشت و تعقیب قانونی؛ پاسخ قطعی به دزدی دریایی IGF
- کسب و کار جهانی؛ تطابق اهداف توسعه و حمایت فرایند COP 21
- چهارمین اجلاس سالانه «تامین مالی زنجیره تامین» در «سنگاپور» برگزار می‌شود
- وبسایت کنفرانس اقلیم ICC؛ کسب و کار در مسیر برنامه جدید آموزش تجارت؛ آکادمی ICC و شرکت بینالمللی سنگاپور راهاندازی کردند
- «زوهانسپورگ»، میزبان اجلاس سال ۲۰۱۶ کمیسیون بانکی ICC اخبار کمیته ایرانی
- معرفی کتاب: «رویه‌های بینالمللی عملیات بانکی (ISBP)»

منتظر دریافت نظرات شما در مورد بولتن هفتگی کمیته ایرانی ICC در وبسایت کمیته ایرانی ICC ([WWW.ICC-IRAN.ORG](http://WWW.ICC-IRAN.ORG)) هستیم.

دسترسی به مقالات و مصاحبه‌های «محمد مهدی بهکیش»، مدیرکل کمیته ایرانی ICC، از طریق صفحه مقالات در وبسایت کمیته ایرانی ICC میسر است.



## بازداشت و تعقیب قانونی؛ پاسخ قطعی به دزدی دریایی

با وجود کاهش تعداد کل حمله‌های دزدان دریایی در سال جاری، مرکز گزارش گیری از دزدی دریایی وابسته به دفتر بینالمللی دریانوردی (IMB)<sup>۱</sup>، در گزارش امسال خود تا ۳۰ سپتامبر ۲۰۱۵، به دریانوردان هشدار می‌دهد که در مقابل خشنودی از شرایط موجود، همچنان هوشیارانه عمل کنند.

## سختگیری بیشتر در آسیای جنوب شرقی

بر اساس این گزارش، به نظر می‌رسد که اعمال سختگیری بیشتر در جنوب شرقی آسیا، متمرث مر بوده و در این منطقه، فقط دو مورد حمله به کشتی‌ها در سه ماهه سوم امسال، روی داده است. مقامات دو کشور اندونزی و مالزی نیز نسبت به

دستگیری عاملان این دزدی‌ها اقدام کرده‌اند و در برخی موارد، اعضای باندهای دزدی تانکرهای حمل محصول، تحت تعقیب قانونی قرار گرفته‌اند.



پوتنگال موکندان (Pottengal Mukundan)، مدیر دفتر بین‌المللی دریانوری (IMB)، گفت: «اتخاذ اقدامات شدید، به خصوص توسط مقامات اندونزی و مالزی، از جمله دستگیری یکی از طراحان اصلی این حوادث، دقیقاً الگوی مورد نیاز در مقابله با دزدان دریایی است.»

به گزارش مرکز گزارشگیری از دزدی دریانوری (IMB PRC)، در ماههای جولای تا سپتامبر ۲۰۱۵، از مجموع ۴۷ حادثه ثبت شده در سطح جهان، دو مورد دزدی دریایی، مربوط به یک تانکر کوچک حمل محصول در تنگه مالاکا (Malacca) و یک کشتی ماهیگیری در ۴۰ مایلی غرب جزیره پولاوی در لنکاوی (Pulaue Langkawi)، در این منطقه، به‌وقوع پیوسته است.

تاکنون، تعداد ۱۹۰ حادثه دزدی دریایی و سرقت مسلح‌انه کشتی‌ها در سال ۲۰۱۵، رسمًا ثبت شده که بیشترین تعداد آن، مربوط به اندونزی با ۸۶ حادثه و سپس ویتنام با ۱۹ حادثه است.

پوتنگال موکندان (Pottengal Mukundan)، مدیر دفتر بین‌المللی دریانوری (IMB)، گفت: «اتخاذ اقدامات شدید، به‌ویژه توسط مقامات اندونزی و مالزی، از جمله دستگیری یکی از طراحان اصلی حوادث، دقیقاً الگوی مورد نیاز در مقابله با دزدان دریایی است.»

## احتمال بیشتر بودن تعداد واقعی حمله‌ها

در حالی‌که در سه ماهه آخر امسال، فقط یک حادثه جدید از حمله دزدان دریایی در خلیج گینه، گزارش شده، دفتر بین‌المللی دریانوری (IMB) معتقد است که احتمال دارد شمار واقعی حمله‌ها به طور قابل توجهی بیشتر باشد.



امسال در سومالی و یا خلیج عدن، که پیش از این کانون دزدی دریایی بودند، هیچ حادثه‌ای اتفاق نیافتداده است. دفتر بین‌المللی دریانوری (IMB)، این تحول مشبت را نتیجه تلاش‌های مشترک نیروهای دریایی این منطقه توأم با پیروی بیشتر از قوانین، رعایت بهترین دستورالعمل‌ها در شیوه‌های مدیریتی مقابله با دزدی دریایی سومالی، استخدام نیروهای امنیتی خصوصی و ثبات دولت، ذکر می‌کند.



این گزارش، با اشاره به «شکنندگی فزاینده» در اوضاع سواحل سومالی و «عدم رفع» تهدید دزدان دریایی این منطقه، خواستار رعایت احتیاط از سوی دریانوردان شد.

امسال در مجموع، ۱۵۴ کشته مورد حمله دزدان دریایی قرار گرفته، ۲۱ مورد تلاش به انجام حمله و ۱۵ کشته روبده شده است. به طور کلی، ۲۲۶ نفر خدمه، گروگان گرفته شده، ۱۴ نفر مورد ضرب و شتم، ۱۳ نفر مجروح، ۱۰ نفر روبده و یک نفر کشته شده است.

دفتر بین‌المللی دریانوردی (IMB) به عنوان تنها مرکز مستقل جهان، به طور ۲۴ ساعته، گزارش‌های مربوط به دزدی‌های دریایی در سراسر جهان را دریافت می‌کند. این دفتر، از همه صاحبان کشتی‌ها و دریانوردان درخواست می‌کند که هر گونه حادثه اعم از دزدی دریایی واقعی، تلاش به انجام حمله، موارد مشکوک یا سرقت مسلحانه را به مرکز گزارشگیری دزدی دریایی مستقر در کوالالامپور، گزارش دهند.

این موضوع، اولین گام در زنجیره مقابله با دزدی دریایی و عامل ضروری در حصول اطمینان از اختصاص منابع کافی برای مقابله با معضل دزدی دریایی از سوی نهادهای ذیربط است. ارائه آمارهای شفاف از یک سازمان مستقل، غیرسیاسی و بین‌المللی، عامل موثری در تسهیل دستیابی به این هدف، محسوب می‌شود.

دفتر بین‌المللی دریانوردی (IMB)، آخرین گزارش‌های مربوط به دزدی دریایی را به طور رایگان در اختیار علاقهمندان قرار می‌دهد. برای دریافت نسخه PDF، به نشانی اینترنتی زیر مراجعه فرمایید:

<https://www.icc-ccs.org/piracy-reporting-centre/request-piracy-report>

۱ International Maritime Bureau's Piracy Reporting Centre (IMB PRC)

## کسب و کار جهانی: تطابق اهداف توسعه و حمایت فراگیر IGF

در آستانه دهمین مجمع راهبری اینترنت (IGF) در تاریخ ۱۱-۱۳ نوامبر (برابر با ۲۰ الی ۲۲ آبان ماه) در بروزیل در نشستی که با حضور وزرا و مقامات عالی رتبه برگزار شد، ایلهام حبیبی (Ilham Habibie)، رئیس کارگروه اقدام کسب و کار برای حمایت از جامعه اطلاعات (BASIS)<sup>۱</sup> از حمایت مستحکم بسیاری از دولتها و ذینفعان اینترنت به منظور ادامه رویکرد منحصر به فرد و فراگیر این مجمع در راستای راهبری اینترنت استقبال کرد. پیرو بحث درباره کسب و کار جهانی، حبیبی همه ذینفعان اینترنت را به استفاده از این نقطه عطف مهم ۲۰۱۵ به منظور تمرکز مجدد بر تلاش برای تحقق آرمان‌های توسعه که از ۱۰ سال پیش توسط این مجمع تدوین شد، تشویق نمود.

حبیبی گفت: «بیش از ۱۰ سال است که IGF به سوی فرصتی فزاینده و مناسب به منظور دریافت دیدگاه‌های مختلف تکامل یافته است. این نکته بسیار مهم و حائز اهمیت است که ما به سرمایه‌گذاری در ارزشی که IGF ارائه می‌کند و خلق نقاط قوت آن ادامه دهیم. این امر شامل انتقال پیام ذینفعان از اقتصادهای در حال توسعه و تقویت ارتباط بین این رویداد سالانه و مجامع منطقه‌ای راهبردی اینترنت به منظور نفوذ در بینش منطقه‌ای و ظهور مسائل جهت ساختن هر چه بهتر این مجمع از نظر محتوا و ایجاد ارتباط بیشتر است»

حیبی از شرکت‌کنندگان خواست که در این مجمع چهار روزه جهت استفاده از تخصص‌ها و بررسی تکامل اینترنت در ارتباط با پیشبرد اهداف نوپای توسعه پایدار سازمان ملل متعدد شرکت داشته باشد.

حیبی ضمن تاکید بر همکاری بخش خصوصی به عنوان یک مبتکر و سرمایه‌گذار اصلی در تبدیل اینترنت از یک



شبکه تبادل اطلاعات به بستری برای توسعه پایدار اقتصادی و اجتماعی در جهان امروز خاطرنشان کرد: «دستیابی به تمام ۱۷ هدف مورد نظر در سطوح مختلف بر فناوری اطلاعات و ارتباطات از طریق اینترنت تکیه می‌کند و در ارتباط با سیستم‌های نهایی است. تعامل کسب و کار با سایر ذینفعان پیش نیاز پیشبرد اهداف سازمان ملل متعدد در یک شیوه عملی و اقتصادی است. با ادامه همکاری و محیط سیاسی سالم ما می‌توانیم خیلی بیشتر از قبل این شکاف‌های باقی‌مانده را رسیدگی کنیم، به آینده متصل شویم و ارتباطات را با جوامع بعدی گسترش دهیم.»

### درباره دهمین مجمع راهبری اینترنت در سال ۲۰۱۵

دهمین مجمع راهبری اینترنت سازمان ملل متعدد در تاریخ ۱۰-۱۳ نوامبر در ژائو پسو در کشور بزرگیل با هدف ایجاد بستری مناسب جهت گرد هم‌آوری جامعه جهانی راهبری اینترنت جهت گفتگوی باز و صادقانه درباره آینده راهبری اینترنت برگزار شد. این جلسه فقط چند هفته قبل از یک بررسی ۱۰ ساله از اجلاس جهانی سران جامعه اطلاعاتی (WSIS)<sup>۲</sup> در نشست دو روزه مجمع عمومی سازمان ملل در نیویورک تشکیل شد.

ICC از طریق اقدامات کسب و کار برای حمایت از ابتکار جامعه اطلاعاتی جهت تجهیز مشارکت کسب و کار در IGF، نشان دادن ارزش و نقش بخش خصوصی، تعامل در مباحث سیاسی و تضمین امنیت، ثبات و فراگیری مجمع راهبری اینترنت، فعالیت می‌کند.

جهت کسب اطلاعات بیشتر به لینک زیر مراجعه شود.

<http://www.iccwbo.org/News/Speeches/2015/Internet-Governance-Forum-2015/>

۱. Business Action to Support the Information Society (BASIS)
۲. World Summit on the Information Society (WSIS)

### چهارمین اجلاس سالانه «تامین مالی زنجیره تامین» برگزار می‌شود

چهارمین اجلاس سالانه «تامین مالی زنجیره تامین (SCF)<sup>۱</sup>» با عنوان «تامین مالی رشد تجارت جهانی»<sup>۲</sup>، روزهای ۹ و ۱۰ مارس ۲۰۱۶ (۱۳۹۴) و ۲۰ اسفند ماه (۱۳۹۴)، در «سنگاپور» برگزار می‌شود. این رویداد، به طور مشترک توسط آکادمی ICC و کمیسیون بانکی ICC سازماندهی می‌شود.

اجلاس سالانه «تامین مالی زنجیره تامین (SCF)»، فرصت منحصر به فردی برای ایجاد شبکه با فعالان این صنعت و تبادل ایده‌ها در مورد آخرین روندها و تحولات تجارت جهانی و تامین مالی زنجیره تامین (SCF)، است تا از فرصت‌های رشد، استفاده شود و چالش‌های این صنعت، مورد بررسی قرار گیرند.

رئوس مهم‌ترین موضوعات مطرح، عبارتند از:



- سیر تکاملی قطب‌های تجارت جهانی
- روندهای تامین مالی زنجیره تامین و مدل‌های جایگزین
- نوآوری‌های فن‌آوری‌های مالی (FinTech)
- بهروزرسانی اطلاعات بازار چین و مسائل جدید
- مجموعه اصطلاحات (واژگان) ICC و تامین مالی زنجیره تامین (SCF)
- گفت‌و‌گو با رهبران بازار

هزینه ثبت‌نام در چهارمین اجلاس سالانه «تامین مالی زنجیره تامین (SCF)»، برای اعضای ICC تا تاریخ سی ام نوامبر (نهم آذرماه)، با احتساب ۲۰ درصد تخفیف، مبلغ ۱۲۰۰ دلار (آمریکا)، بعد از این تاریخ، با احتساب ۱۰ درصد تخفیف، مبلغ ۱۳۵۰ دلار (آمریکا) و برای غیراعضا، مبلغ ۱۵۰۰ دلار (آمریکا) می‌باشد. علاقهمندانی که امکان شرکت در این رویداد را ندارند، می‌توانند با پرداخت مبلغ ۱۵۰ دلار (آمریکا)، بسته کنفرانس را که شامل یادداشت‌های سخنرانان و مطالب ارائه شده است، تهیه نمایند.

ثبت‌نام از طریق لینک نشانی اینترنتی زیر امکان‌پذیر است:

[www.amiando.com/ICC-Academy-SCF-Summit-2016.html](http://www.amiando.com/ICC-Academy-SCF-Summit-2016.html)

- ۱ Supply Chain Finance (SCF)
- ۲ Financing the Growth of Global Trade

## وبسایت کنفرانس اقلیم ICC؛ کسب و کار در مسیر ۲۱

در کمتر از ۵۰ روز، بالغ بر ۴۰ هزار شرکت‌کننده در پاریس گرد هم می‌آیند تا مذاکراتی را که پیرامون توافق‌نامه جدید جهانی اقلیم است، جمع‌بندی نمایند. ICC به عنوان نقطه کانونی کسب و کار در مذاکرات سازمان COP ملل و کنفرانس مهم و برجسته اقلیم پاریس (21)، وبسایتی ساده را برای پشتیبانی از کسب و کار در دوره دو هفته‌ای این کنفرانس راهاندازی کرده است.

راهاندازی وبسایتی پویا در طی هفته اقلیم نیویورک، امکان مرور و بررسی و همچنین دسترسی به توصیه‌ها و مواضع کسب و کار جهانی مشتمل بر اصول قیمت‌گذاری کربن را فراهم آورد.

اتفاق خبر این وبسایت، به بازدیدکنندگان کمک می‌کند تا با تحولات همگام شوند و دسترسی آسان به آخرین اخبار سیاست‌های اقلیمی، اخبار انتشار یافته ICC، سخنرانی‌ها، ویدئوها و داده‌نمایی‌ها (اینفوگرافیک‌ها) داشته باشند.

جان دنیلوویچ (John Danilovich)، مدیر کل COP 21، در وبسایت ICC گفت: «وبسایت COP 21 به نیاز به خدمات پشتیبانی

قراردادی، برای اعضای شرکتی سازمان کسب و کار جهانی است.»

وبسایت کاربرپسند «مسیری به COP 21»، مروی جامع بر طیف وسیعی از جلسات و رویدادهایی را پدید می‌آورد که از طریق و یا با مشارکت ICC در چهارم دسامبر و کنفرانس بین‌المللی انرژی برای فردا نیویورک تایمز در ۸ دسامبر است.

دیگر ICC گفت: «وبسایت COP 21، پاسخ ICC به نیاز به خدمات پشتیبانی قراردادی، برای اعضای شرکتی سازمان کسب و کار جهانی است.» وی افزود: «هدف ما حصول اطمینان از تمامی نیازهای کسب و کار در حرکت به سوی COP 21 است که تنها با یک کلیک از را دور میسر می‌شود.»

ICC با شبکه‌ای از ۶ میلیون عضو در بیش از ۱۳۰ کشور، کمپینی را برای توافقنامه بلندپروازانه جهانی اقلیم تشکیل داده تا فرآیند کاهش گازهای گلخانه‌ای و ایجاد سازگاری اقلیم تسريع شود. وبسایت مسیری به COP 21، اقدامات ICC را تقویت می‌کند تا نشان دهد که چگونه سرمایه‌گذاری، تخصص و نوآوری بخش خصوصی برای مقابله با تغییرات اقلیم و توسعه رشد پایدار و فراغیر ضروری، خواهد بود.

۱ COP 21: Conference of Parties

## برنامه جدید آموزش تجارت؛ آکادمی ICC و شرکت بین‌المللی سنگاپور راهاندازی گردند

اتفاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) و «شرکت بین‌المللی سنگاپور»<sup>۱</sup> با هدف حمایت از توسعه مهارت‌ها در حوزه‌های تجارت بین‌المللی و تامین مالی، روز پنجم نوامبر ۲۰۱۵ (۱۴ آبان ماه ۱۳۹۴)، اقدام به راهاندازی یک ابتكار مشترک میان کسب و کار، دولت و موسسات آموزش عالی، نمودند.



«برنامه آموزش تجارت بین‌المللی (ITAP)<sup>۲</sup>» در چهار دانشکده پیشرو در سنگاپور ارائه می‌شود و فرصتی را برای دانشجویان فراهم می‌آورد تا یک گواهینامه تخصصی و صنعتی معتبر اخذ نمایند و با شرکت در کارگاه‌های آموزشی و فعالیت‌های مشاوره‌ای نظیر گفت‌وگوهای شغلی، از فرصت‌های مناسب برای توسعه شغلی استفاده کنند. این طرح، با هدف کمک به رفع نیاز رو به رشد شرکت‌ها و بانک‌ها به نیروی کار ماهر برای انجام وظایف مربوط به تجارت، سازماندهی شده است.

این برنامه از سوی ۱۷ شرکت فعال در صنایع تجارت و تامین مالی نیز مورد حمایت قرار گرفته است؛ از جمله، شرکت‌های «بانگ، چارلز و کیت، ملی نفت فلات قاره چین، آیکیا، دی.بی.اس، دول، بین‌المللی اف.سی استون، کیبی، لوب‌هنگ، او.سی.بی.سی، رادوگا، سینگ لون، اسپورتمستر، تکسلاین و ولنسیو ویلمر».

برنامه آموزش تجارت بین‌المللی (ITAP)، در جهت چشم‌انداز آکادمی ICC برای توانمندسازی تجاری از طریق تضمین دسترسی شرکت‌ها به نیروی کار مستعد و ماهر در انجام وظایف تخصصی، ارائه می‌شود.

تیری سنچال (Thierry Senechal)، مدیر ارشد آموزش دیجیتال آکادمی ICC در مورد راهاندازی دوره آموزش تجارت بین‌المللی (ITAP) گفت: «برنامه آموزش تجارت بین‌المللی (ITAP)، در جهت چشم‌انداز آکادمی ICC برای توانمندسازی تجاری از طریق تضمین دسترسی شرکت‌ها به نیروی کار مستعد و ماهر در انجام وظایف تخصصی، ارائه می‌شود.»

سنصال افزود: «در سال‌های اخیر، شاهد کمبود رو به رشد مهارت‌های مربوط به تجارت بین‌المللی و عملیات تامین مالی بودیم که اثرات قابل توجهی بر بهره‌وری و رقابت‌پذیری شرکت‌ها دارد.» او با ابراز خرسندی از همکاری با شرکت بین‌المللی سنگاپور گفت که این طرح با ارائه آموزش‌های مربوط به هر دو صنعت، فرصت‌های مناسب توسعه شغلی را فراهم می‌آورد. او خاطرنشان کرد که اجرای این برنامه، می‌تواند به عنوان یک الگو در اقتصادهای دیگر تکرار شود.

برنامه آموزش تجارت بین‌المللی (ITAP)، بخش مهمی از تلاش‌های شرکت بین‌المللی سنگاپور به منظور پرورش نیروی کار ماهر برای اقتصاد قرن بیست و یکم است.

جینا لیم (Gina Lim)، مدیر گروه سیاست و خدمات تجاری در شرکت بین‌المللی سنگاپور گفت: «برنامه آموزش تجارت بین‌المللی (ITAP)، در عین حال، گسترش بیشتر تعهد و پشتیبانی شرکت بین‌المللی سنگاپور برای پرورش نیروی متخصص و آماده به کار جهانی است. این برنامه با حمایت ICC و چهار دانشکده صنعتی برگزار می‌شود و شرکت‌های تجاری را قادر می‌سازد تا مستقیماً به نیروی کار متخصص و با استعداد، دسترسی داشته باشند. این اقدام، ارتباط و مزیت‌های فراوان سرمایه را برای سنگاپور، فراهم می‌آورد و به تقویت نقش این کشور به عنوان قطب تجارتی آسیا، کمک می‌کند.

۱ International Enterprise Singapore (IE Singapore)

۲ International Trade Associate Programme (ITAP)

۳ Bunge, Charles & Keith, Chinese National Offshore Oil Company, IKEA, DBS, Dole, INTL FC Stone, Kaybee, Lobb Heng, OCBC, Raduga, Sing Lun, Sportmaster, Texline and Valency, and Wilmar

## «ژوهانسبورگ»، میزبان اجلاس سال ۲۰۱۶ کمیسیون بانکی



اجلاس سالانه کمیسیون بانکی ICC، برای اولین بار در ژوهانسبورگ، آفریقای جنوبی - روزهای ۴ تا ۷ آوریل ۲۰۱۶ (۱۵ تا ۱۸ فروردین ماه ۱۳۹۵) - برگزار می‌شود. ثبت‌نام از متقاضیان شرکت در این اجلاس، از هم‌اکنون، آغاز شده است. کارشناسان و چهره‌های برگسته صنعت تامین مالی، گرددem می‌آیند تا درباره روندها، موائع و چشم‌اندازهای تامین مالی تجاری، بحث و گفت‌وگو کنند.

رویداد مهم کمیسیون بانکی ICC، که به میزبانی «بانک استاندارد»<sup>۱</sup> در «مرکز همایش‌های سنتون»<sup>۲</sup> شهر ژوهانسبورگ، برگزار می‌شود، فرصت‌های ایجاد شبکه بین‌نظری را فراهم می‌کند که پذیرای بیش از چهارصد نفر از کارشناسان تجاری، متخصصین بانکی، رهبران کسب و کار، حقوق‌دانان و مقامات دولتی از ۶۵ کشور جهان، خواهد بود.

این رویداد، با موضوع «تجارت و زنجیره تامین مالی: توامندسازی مسیرهای جدید تجاری در آفریقا و از طریق آن»، مباحث کلیدی و مهمی را ارائه می‌کند و جمعی از سخنرانان - از جمله دبیرکل ICC، جان دنیلوفیچ (John Danilovich) - طی یک سلسله جلسه‌های عمومی آموزنده و تعاملی، نشستهای تخصصی و همچنین میزگردهای بحث و گفت‌وگو، به بررسی چالش‌های جهانی و روندهای تامین مالی، می‌پردازند.

کارگروه‌ها و گروه‌های کاری کمیسیون بانکی ICC نیز گرددem می‌آیند تا درباره موضوعات فنی مربوط به ضمانت‌نامه‌های بانکی (Bank Guarantees)، ریسک جرائم مالی (Financial Crime risk)، زنجیره تامین مالی (Supply Chain) و مسائل حقوقی و مقررات، خرید دین (Factoring)، عاملیت بازرگانی (Forfaiting) و Finance، بحث و گفت‌وگو کنند.

به طور خاص، اجلاس سالانه کمیسیون بانکی ICC در ژوهانسبورگ، به بررسی و کشف اهمیت جریان‌های تجارت جهانی و منطقه‌ای آفریقا، با ارائه جزئیات بعضی از جذاب‌ترین بازارهای این منطقه، می‌پردازد.

اجلاس سالانه کمیسیون بانکی ICC، فرصت ما برای گردهم آوردن متفکرین و چهره‌های برجسته این صنعت است تا درباره چشم‌انداز رایج تامین مالی تجاری، بحث و گفت‌و‌گو کنند و شاید حتی اثرگذار باشند.

دنیل اشمند (Daniel Schmand)، رئیس کمیسیون بانکی ICC، گفت: «برای نخستین بار، اجلاس سالانه کمیسیون بانکی ICC در آفریقا - بازار کلیدی مورد علاقه برای جامعه کسب و کار جهانی - برگزار خواهد شد.» او افزود: «با وجود ثروت منابع طبیعی آفریقا و نفوذ ژئوپلیتیکی مهم و فزاینده، بسیاری از فرصت‌های موجود، عمدتاً به دلیل فقدان دانش درباره این منطقه و نحوه اداره چالش‌ها، دست‌نخورده باقی می‌مانند. شناسایی و درک چشم‌انداز وسیع و متنوع این منطقه، برای جهانی شدن کسب و کار، ضروری است و تمرکز اصلی این اجلاس سالانه، خواهد بود.»

یک ویژگی مهم اجلاس سال ۲۰۱۶، تشکیل «مجمع مشاوره سیاست و خط‌مشی»<sup>۱</sup> است. در این مجمع، رهبران کلیدی صنعت و مدیران ارشد سازمان‌های بین‌المللی، برای گفت‌و‌گوی پیشرفت‌هه درباره موانع تامین مالی تجاری و اقداماتی که باید برای حمایت از رشد کسب و کارهای کوچک و متوسط (SMEs) انجام شود، گردهم می‌آیند.

جان دنیلوفیچ (John Danilovich)، دبیرکل ICC گفت: «اجلاس سالانه کمیسیون بانکی ICC، فرصت ما برای گردهم آوردن متفکرین و چهره‌های برجسته این صنعت است تا درباره چشم‌انداز رایج تامین مالی تجاری، بحث و گفت‌و‌گو کنند و شاید حتی اثرگذار باشند.» او افزود: «در مورد اهمیت تجارت جهانی، هیچ تردیدی وجود ندارد و اگر موردي هست که بتوانیم برای تسهیل تجارت موفق و تامین مالی تجاري انجام دهیم - حتی از طریق ترغیب به گفت‌و‌گو پیرامون موضوعات مهم فرازوی این صنعت - موظف به آن هستیم و به انجام چنین کاری، افتخار می‌کنیم.»

برای کسب اطلاعات بیشتر به لینک زیر مراجعه نمایید:

<https://fr.amiando.com/JOBUR-ICCB-CAM.html?page=1269051>

۱ Standard Bank

۲ Sandton Convention Centre

۳ Policy Consultation Forum

## خبر کمیته ایرانی ICC

### کمیسیون اقتصاد دیجیتالی تشکیل جلسه می‌دهد

کمیسیون اقتصاد دیجیتالی کمیته ایرانی ICC، به ریاست دبیر کمیسیون مذکور، «احمد عبداللهزاده» در روز سه‌شنبه، مورخ ۱۴۰۹/۰۳/۱۳۹۴ ساعت ۱۴ الی ۱۶ در سالن جلسات طبقه دوم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران تشکیل جلسه می‌دهد.

اهم مطالب مطرح در این نشست به شرح زیر است:

- معرفی تکنولوژی‌های نو توسط «خسرو سلجوچی»
- گزارش کارگروه تجارت الکترونیک توسط «مرتضی ترکتبریزی» و آقای خراسانی
- بررسی آسیب‌شناسی سینهارهای آموزشی کمیسیون توسط «احمد میرزاخانی»

## کمیته ایرانی برگزار می‌کند:

### سminar «اصلاحیه قانون مالیات‌های مستقیم: فرصت‌ها، چالش‌ها و پیامدهای اجرایی»

#### سminar اصلاحیه قانون مالیات‌های مستقیم (فرصت‌ها، چالش‌ها و پیامدهای اجرایی)

Seminar on Amendment to Direct Taxes Act:  
Opportunities, Challenges and Administrative Implications



تدوین قوانین مالیاتی و اعمال آنها از یک سو در تامین منابع مالی دولت ایفای نقش می‌کند و از سوی دیگر، در تنظیم امور اقتصادی کشور موثر است. از این رو، قوانین مالیاتی نه تنها باید متنضم ایجاد درآمدهایی برای دولت باشند، بلکه لازم است به نحوی وضع گردد که موجبات رشد و توسعه اقتصادی کشور را مهیا نموده و زمینه تحقق عدالت اجتماعی و بازتوزیع درآمد و ثروت را در جامعه فراهم آورند. پیشینه تدوین مالیات در ایران به قانون اساسی مشروطه برمی‌گردد. جامع‌ترین و مهم‌ترین قانون مالیات‌های مستقیم در اسفند ماه ۱۳۴۵ به تصویب رسید و پس از آن، هر از گاه اصلاحات اندکی در آن ایجاد شد. بازنگری اصولی این قانون در اسفند ماه ۱۳۶۶ به انجام رسید و متعاقباً در چندین نوبت، اصلاحیه‌های گسترده‌ای بر آن اعمال شد که آخرین آنها در تاریخ ۳۱ تیر ۱۳۹۴ به تصویب رسید و مواد این اصلاحیه عموماً از ابتدای سال ۱۳۹۵ به مورد اجرا درخواهند آمد.

بازنگری اساسی در مجموعه مقررات فصل «مالیات بر ارث»، کاهش نرخ عمومی مالیات «حق تمبر»، اصلاح مقررات اجرایی فصل «مالیات بر درآمد املاک»، تعديل و یکسان‌سازی نرخ‌های «مالیات بر درآمد حقوق» دو بخش دولتی و خصوصی و کاهش تعداد نرخ‌های مربوطه، بازنگری اساسی در مجموعه مقررات فصل «مالیات بر درآمد مشاغل» از حیث تکالیف مودیان، ترتیبات رسیدگی، جزو مهم‌ترین مواردی هستند که در اصلاحیه اخیر مدنظر قرار گرفته شده‌اند.

از همین رو، کمیسیون مالیات کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد، سminar را تحت عنوان «اصلاحیه قانون مالیات‌های مستقیم: فرصت‌ها، چالش‌ها و پیامدهای اجرایی» با مشارکت سازمان امور مالیاتی کشور و اعضای کمیسیون مالیات برگزار نماید. تا شرکت‌کنندگان ضمن آشنایی با اصلاحات انجام شده در قانون، شبهات و پرسش‌های مورد نظر خود را مطرح ساخته و از فرصت بحث و تبادل نظر در این زمینه بهره‌مند گرددند.

- سخنرانان: «علی اکبر عرب مازار»، «عباس هشی» و «محمد رضا عبدالی»
- زمان: چهارشنبه، ۴ آذرماه ۱۳۹۴، ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
- محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران
- ارتباط با دبیرخانه: ICCIran@icc-iran.org فکس: ۸۸۳۰۶۱۲۷ ایمیل: ۸۸۳۰۸۳۳۰

از علاقه‌مندان دعوت می‌شود برای نامنویسی در سminar فوق، هزینه شرکت در سminar (مبلغ ۱۶۵۰.۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۲۰۰۰.۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ شنبه، ۳۰ آبان ماه ۱۳۹۴ به شماره حساب ۱۵۵۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۹۴۱۱۸۴ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

برنامه سminar و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی ICC (www.icc-iran.org)، بخش آموزش، در دسترس است. همچنین علاقه‌مندان می‌توانند با مراجعه به بخش ثبت‌نام آنلاین در سایت فوق نامنویسی نمایند.

## سینار «قراردادهای بازرگانی بینالمللی» تشکیل میشود

# سینار قراردادهای بازرگانی بینالمللی با تاکید بر دوران پس از لغو تحریم ها

## International Commercial Contracts



قرارداد، قانون طرفین است و روابط ایشان را تنظیم میکند. در عرصه بینالمللی، قراردادها از اهمیت بیشتری برخوردارند. خارجی بودن طرف قرارداد، انعقاد یا اجرای قرارداد در خارج از محل اقامت طرفین، موضوع قراردادها و معاملات بینالمللی، روش های پرداخت بینالمللی و نیز استفاده از قراردادهای نمونه یا استاندارد، مسایلی را مطرح میکنند که بررسی و حل و فصل آنها احتیاج به اطلاعات بیشتر و آشنایی گسترده‌تر شرکت‌های تجاری و بازرگانان با این مسائل دارد.

قراردادهای بینالمللی در اطمینان بخش کردن محیط بازرگانی بینالمللی و نیز در تحکیم و پایدار ساختن و ثبات روابط تجاری بینالمللی نقش مهمی دارند. یک قرارداد خوب و مناسب میتواند قصد طرفین معامله را به درستی و با دقت به قالب حقوقی مناسب درآورد، بر نیت تجاری آنها لباس حقوقی بپوشاند، حدود مسئولیت‌ها، تعهدات حقوق و امتیازات هر کدام را ترسیم کند و از هرج و مرچ یا ابهام و سردر گمی در روابط بازرگانی جلوگیری نماید.

در دوران پس از لغو تحریم‌ها (پسا برجام) بازارهای کشور برای مشارکت با خارجیان آماده‌تر می‌شوند و انعقاد قراردادهای بینالمللی رونق بیشتری خواهد یافت و مدیران تجاری و فعالین اقتصادی نیاز بیشتری به قراردادهای بینالمللی خواهند داشت.

این سینار با هدف بالا بردن سطح اطلاع مدیران بازرگانی و دستاندرکاران بازرگانی بینالمللی در زمینه قراردادهای بینالمللی طراحی شده است و شرکت‌کنندگان می‌توانند به صورت سوال و جواب در مباحث سینار مشارکت داشته و از نظرات استادی و کارشناسان سخنرانان استفاده نمایند.

از همین رو، کمیسیون امور حقوقی و داوری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بینالمللی (ICC) در نظر دارد سیناری را تحت عنوان «قراردادهای بازرگانی بینالمللی با تاکید بر دوران پس از لغو تحریم‌ها» برگزار نماید.

- سخنرانان: «محسن محبی» و «فریده تذهیبی»
- زمان: سه شنبه، ۲۴ آذر ماه ۱۳۹۲ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
- محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران
- ارتباط با دبیرخانه: ICCIran@icc-iran.org فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ۸۸۳۰۶۱۲۷ ایمیل:

از علاقهمندان دعوت می‌شود برای نامنویسی در سینار فوق، هزینه شرکت در سینار (مبلغ ۱۶۵۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۲۰۰۰۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ چهارشنبه، ۱۸ آذر ماه ۱۳۹۴ به شماره حساب ۱۵۵۰۵۰۹۲ کد شناسه ۹۴۱۲۹۲ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بینالمللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

برنامه سینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی ICC (www.icc-iran.org)، بخش آموزش، در دسترس است. همچنین علاقهمندان می‌توانند با مراجعه به بخش ثبت‌نام آنلاین در سایت فوق نامنویسی نمایند.

## معرفی کتاب:

### کتاب «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)» به چاپ دوم رسید

کمیته ایرانی ICC کتاب «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)» را که توسط «فریدون شیرازی»، کارشناس کمیسیون بانکی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی ترجمه شده، برای بار دوم چاپ و روانه بازار کرده است.



هدف از انتشار این نشریه آن بود که چگونگی روبرو شدن با مسائل مرتبط با UCP 600 را شناسایی کنند. با جمع‌آوری تجربه‌های به دست آمده در طی این چند سال مشخص شد که افزودن چه نکته‌هایی موجب شفافسازی در متن می‌گردد.

چگونگی استفاده درست از مقررات متحداشکل اعتبارات استنادی (UCP 600) یکی از اهداف اتاق بازرگانی بین‌المللی است. لذا این مجموعه به منظور تفسیر درست این مقررات، «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی» (ISBP) تدوین گردید. این مجموعه شامل گردآوری رویه‌های بانکی است که در هنگام کار با اعتبار استنادی مشمول UCP 600، باید رعایت شود.

رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، با ارائه جزئیات و طرح نمونه‌هایی که باید در تهیه و تنظیم استناد مختلف تجاری (سیاهه‌ها، استناد حمل، استناد بیمه، گواهی مبدأ و ...) مورد توجه قرار گیرد، نشان می‌دهد که اصول و مفاد UCP 600 برای رسیدن به نتیجه دلخواه چگونه باید استفاده شود. رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، حتی متن استناد را نیز که در UCP 600 به روشنی تعریف نشده، اعلام می‌دارد.

نسخه ۲۰۱۳ رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، علاوه بر سایر نکات، موارد حاصله از آرای کمیته‌های ملی اتاق بازرگانی بین‌المللی از سال ۲۰۰۷ را مورد توجه قرار داده است و آخرین راهنمای بهنگام، برای بررسی استناد در اعتبارات استنادی است و مواردی را نشان می‌دهد که به تأیید کمیته‌های ملی اتاق بازرگانی بین‌المللی رسیده است. این نشریه راهکاری مناسب برای ذینفع اعتبار استنادی به منظور تنظیم و ارائه استناد به بانک تعیین شده یا بانک گشاینده است. این نشریه می‌بایست همواره در ارتباط با UCP 600 مورد توجه و کاربرد قرار گیرد.

کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی افتخار دارد که با عرضه بهموقع ترجمه این نشریه توanstه است گام مؤثری در درک درست جامعه تجاری کشور، مدیران بازرگانی، بانکداران، حقوق‌دانان، کارشناسان بیمه و همه دانش‌پژوهان از نحوه عمل بر اساس UCP 600 ایجاد کند و امیدوار است همه بانکداران، بازرگانان، حقوق‌دانان و دانش‌پژوهان با استفاده کامل از این مجموعه سبب شوند که استناد به بهترین نحو تنظیم و در اولین ارائه مورد پذیرش قرار گیرد. و با استفاده از آن همگام با جامعه جهانی به ارتقاء کیفیت مبادله استناد و در نتیجه افزایش کارایی و کاهش هزینه مبادله کمک رسانیم.

کتاب مذکور در ۲۲۴ صفحه با تیراز ۱۰۰۰ نسخه تهیه و تجدید چاپ شده و روانه بازار کتاب گشته است

## بولتن هفتگی

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی

تهیه و تنظیم: روابط عمومی کمیته ایرانی ICC

تلفن: ۰۶۱۲۷ - ۸۸۳۱۷۷۸۳ - ۸۸۳۰۶۱۳۰ نمبر: ۸۸۳۰۶۱۳۰

پست الکترونیکی: [icciran@icc-iran.org](mailto:icciran@icc-iran.org)